

Partie demanderesse		Procureur(s)
Sopropharm	Absente	Me Robert Thiffault (absent) Me Raymond L'Abbé LEGAULT, JOLY THIFFAULT S.E.N.C.R.L. Présent

Partie demanderesse (personnes désignées)		Procureur(s)
Jacques Bourget Pharmacie Jacques Bourget, pharmacien inc. Gestion Jacques Bourget, inc. Pharmacie Jacques Bourget, et Serge Dupras, pharmacien inc. 4226623 Canada inc. Jacques Bourget et Nick Campanelli	Absents	Me Robert Thiffault (absent) Me Raymond L'Abbé LEGAULT, JOLY THIFFAULT S.E.N.C.R.L. Présent

Partie demanderesse (avocats conseils)		Procureur(s)
Sopropharm	Absente	Me Guy Du Pont Me Jean-Philippe Groleau DAVIES WARD PHILLIPS & VINEBERG S.E.N.C.R.L. Absents

Partie demanderesse (expert)		Procureur(s)
Raymond, Chabot, Grant, Thornton (Me Luc Marcil)	Absent	Me Sarah Woods Me Olivier Archambault Lafond (Absent) WOODS S.E.N.C.R.L. Présente

Partie défenderesse		Procureur(s)
Le Groupe Jean-Coutu (PJC) inc.	Absente	Me Yves Martineau Me Frédéric Paré STIKEMAN ELLIOTT S.E.N.C.R.L. Présents

Nature de la cause

Montant : \$

Cote(s)	Requête (s)

Greffier(ière) Catherine Routhiau	Interprète N/A	Sténographe N/A
--------------------------------------	-------------------	--------------------

ENREGISTREMENT NUMÉRIQUE

Audition AM :	Début 09:37	Fin 12:06	Audition PM :	Début	Fin
---------------	----------------	--------------	---------------	-------	-----

Affaires référées au maître des rôles	Résultat de l'audition Cause en progrès
---------------------------------------	--

HEURE

- 09:37 **OUVERTURE DE L'AUDIENCE**
Identification des procureurs
- 09:37 Préliminaires
- Échanges entre les procureurs et le Tribunal concernant l'avis de gestion transmis par Me Woods en date du 11 janvier 2017
- 09:45 Représentations de Me Woods
- 09:50 Questions du Tribunal à Me Woods
- 09:55 Échanges entre le Tribunal et Me Woods
- 09:57 Représentations de Me Martineau
- 09:58 Question du Tribunal à Me Martineau
- 10:00 Le Tribunal s'adresse aux procureurs
- 10:02 Suite des représentations de Me Woods
- 10:04 Échanges de part et d'autre
- 10:05 Le Tribunal s'adresse à Me L'Abbé et Me Martineau
- 10:07 Question du Tribunal à Me Martineau
- 10:12 Le Tribunal s'adresse aux procureurs quant au choix du représentant de Me Marcil
- 10:13 Suite des représentations de Me Martineau
Échanges entre le Tribunal et les procureurs
- 10:20 Question du Tribunal à Me Martineau
- 10:24 Me L'Abbé s'adresse au Tribunal relativement à un rapport
- 10:28 Échanges entre le Tribunal et Me Martineau
- 10:29 Me Martineau fait référence à l'onglet 4 des Autorités de Me Woods, par. 24 et par. 28
- 10:35 Le Tribunal s'adresse aux procureurs
- 10:37 Échanges entre le Tribunal et les procureurs quant aux obligations de M. Marcil

No :
500-06-000802-161

Référée
de

Salle
prévue
15.03

Date

Le 30 janvier 2017

L'HONORABLE CHANTAL TREMBLAY, J.C.S.

JT1698

10:45 **SUSPENSION DE L'AUDIENCE**

11:47 **REPRISE DE L'AUDIENCE**

11:47 Les procureurs informent le Tribunal qu'une entente est intervenue en ce qui a trait à la représentation de M. Luc Marcil

11:49 Question du Tribunal à Me Woods

11:51 Échanges entre le Tribunal et Me Woods

11:53 Me Martineau s'adresse au Tribunal concernant les objections anticipées en lien avec l'interrogatoire hors Cour de Me Jean H. Gagnon

11:54 Le Tribunal fait référence à la procédure par. 21-22 et questionne Me Martineau

11:57 Me Martineau fait référence aux décisions *Placements Banque Nationale c. Quigley et Sogevem c. Investissements Mel Hoppenheim*

12:00 Le Tribunal s'adresse à Me Martineau

12:02 Échanges de part et d'autre

12:04 Le Tribunal avise les procureurs de sa disponibilité après le 8 février 2017, si nécessaire, pour débattre des objections découlant de l'interrogatoire de Me Jean H. Gagnon

12:06 **FIN DE L'AUDIENCE**



Catherine Routhiau g.a.c.s.